

CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinmünster

Made in Germany

Moisture-Mask Ref. Nr. 2073

D—
Zarte Feuchtigkeits-Depot-Maske in Cremeform für jeden Hauttyp. Moisture-Mask eignet sich für Gesicht, Hände und Körper.

Anwendungsbereich:

- feuchtigkeitssame Haut
- sonnenstapazitierte Haut
- fette Haut
- normale Haut

Behandlungsvorschlag:

- täglich und dauerhaft bei ständig feuchtigkeitsarmer Haut
 - 2 x wöchentlich – vorbeugend bei normaler Haut
 - kurnäßig für 6 Wochen bis zu 1 x täglich bei fetter Haut
 - täglich während der sommerreichen Jahreszeit, nach dem Sonnenbaden
 - 1-2 x wöchentlich, eventuell nach einem Vollbad für Dekolleté und Busen
- Nach einer Einwirkungszeit von 15 Minuten nehmen Sie die Moisture-Mask mit feuchten Kompressen ab.

Aktive Wirkstoffe: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

Das Produkt ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinmünster, Germany.

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden! Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.

Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB/USA

Gentle moisture-reservoir-mask for any skin type. Moisture-Mask is suited for the face, hands and body.

Application:

- moisture depleted skin
- after long exposures to the sun
- oily skin
- normal skin

Suggestion for treatment:

- daily over an unlimited period of time, if the skin is always moisture-depleted
 - twice a week – prophylactically with normal skin
 - as a 6-week cure treatment up to once a day with oily skin
 - daily during the sunny season, after sun-bathing
 - once or twice a week, e.g. for bust and cleavage after bath
- Remove rest with luke-warm compresses after about 12-15 minutes.

Ingredients: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinmünster, Germany.

Important: In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application. As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C. Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F—
Masque doux déposant une réserve hydratante sous forme crémeuse, appropriée à tous les types de peaux. Le Moisture-Mask est approprié pour le visage, le corps et les mains.

Champs d'application:

- peau desséchée
- peau exposée au soleil
- peau grasse
- peau normale

Suggestion de traitement:

- permanent chaque jour, si la peau est toujours desséchée
 - deux fois par semaine comme prophylaxe pour la peau normale
 - comme traitement de cure pendant 6 semaines jusqu'à une fois par jours, si la peau est grasse
 - quotidiennement pendant les saisons ensoleillées, après un bain de soleil
 - 1-2 fois par semaine, par exemple après un bain pour le décollé et le buste
- Enlevez le masque après 12-15 minutes à l'aide de compresses tièdes et humides.

Les agents actifs: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

Le produit de CHRIS FARRELL est le fruit des recherches de Chris Farrell à Rheinmünster en Allemagne.

Als wichtig: Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides.

D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!

Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.

Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

DK

Bild fugtigheds-depot-maske i cremeform til alle hudtyper. Moisture-Mask egner sig til ansigt, hænder og krop.

Anvendelse:

- fugtfast hud
- solstråbaderet hud
- fedtet hud
- normal hud

Behandlingsforslag:

- daglig og permanent ved vedvarende fugtfast hud
 - 2 x ugentlig – forebyggende ved normal hud
 - som kur i 6 uger op til 1 x daglig ved fedtet hud
 - daglig i den solrige årstid efter solbadet
 - 1-2 x ugentlig, evt. efter karbad til decolleté og bryst
- Fjernes med lunke kompresser efter en virketid på 12 - 15 minutter.

Aktive virkestoffer: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell Research i Rheinmünster, Tyskland.

Vigtig: CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumede, have -farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omryst gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsesfolien, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originalglås. *Da det drejer sig om et højvirksomt plejeprodukt, skal produktet -beskyttes mod varme-, kulde- og fugtpåvirkninger!*

Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25 C.

Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.

For op optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

NL

Zacht, vochtbindend masker voor elk huidtype. Moisture-Mask is geschikt voor gezicht, handen en lichaam.

Gebruik bij:

- Vochtarme huid
- Gespannen huid door zonbestraling
- Vette huid
- Normale huid

Behandlingsadvies:

- Dagelijks over langere tijd bij chronisch vochtarme huid.
 - 2 x per week, preventief bij normale huid.
 - Bij vette huid in kuurverband over een periode van 6 weken 1 x daags
 - Drageelijks gedurende het warme jaargetijde, na het zonnen.
 - 1 tot 2 x per week, eventueel ne een warm bad, op buste en decollete.
- Na een inwerkijid van 12 a 15 minuten met lauwarme compressen afnemen.

Actieve ingrediënten: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinmünster, Duitsland.

Belangrijk om te weten: Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien.

CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinskel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Vloeibare producten eventueel schudden. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten.

Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt, behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warme en vocht!
Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen! Bewaren bij een tempe-

aktuatur van 18°C tot 25°C.

Geefvee vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.

Om een optimale verzorging te bereiken, behoor u uitsluitend producten uit de serie CHRIS FARRELL te gebruiken.

S
Mild fuktighetsöppdamsk av crémetyyp för alla hudtyper. Moisture-Mask är lämpad för ansikte, händer och kropp.

Användes vid:

- fuktfattig hud
- sopdfrestad hud
- fet hud
- normal hud

Behandlingsförlag:

- Dagligen och varaktigt vid permanent fuktfattig hud.
- 2 ggr/vecka – förebyggande vid normal hud.
- Som kur i 6 veckor upp till 1 gång/dag vid fet hud.
- Dagligen under den solrika årstiden – efter solbad.
- 1-2 ggr/dag evt. efter karbad till dekolletage och byst.

Låt verka 12 -15 minuter, tas bort med ljummen kompress.

Aktiva ingredienser: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

CHRIS FARRELL utvecklas av Chris Farrell forskningen i Rheinmünster, Tyskland.

Viktig: CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doffförändringar eller bilda botfensats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och först ut med originallocket efter användning.

Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, kyla och fukt! För ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°.

Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.

För att uppnå produkternas optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur serien CHRIS -FARRELL användas.

E
Mascarilla suave que deposita una reserva de hidratación en forma de crema, apropiada para todos los tipos cutáneos. Moisture-Mask se aplica sobre el rostro, cuerpo y manos.

Componentes: Aceites vegetales naturales, amino-ácidos diversos, ácido láctico.

Campos de aplicación:

- Piel seca de agua.
- Piel expuesta al sol.
- Piel grasa.
- Piel normal.

Sugerencias de tratamiento:

- Permanente cada día, si la piel está siempre seca de agua.
- Dos veces por semana como profilaxia para la piel normal.
- como tratamiento de cura durante 6 semanas, hasta una vez por día, si la piel es grasa.
- Cotidianamente durante las temporadas soleadas, después de tomar el sol.
- 1 o 2 veces por semana (por ejemplo después de un baño) para el escote y el busto.

Quitar la mascarilla después de 12 o 15 minutos aproximadamente con compresas húmedas.

Ingredientes activos: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheinmünster, Alemania.

Importante: Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. *Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Concervar a una temperatura de 18°C a 25°C. Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.* Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para -conseguir la máxima efectividad.

RU
2073 Маска увлажняющая
Маска обеспечивает глубокую гидратацию кожи, стимулирует обновление клеток, восстанавливает тонус и эластичность, уменьшает глубину морщин. Может быть использована для кожи лица, рук и тела.

Показания к применению:

- нормальная кожа всех возрастов;
- сухая кожа;
- жирная, но сухая кожа;
- возрастная кожа;
- кожа, подверженная негативному влиянию солнца.

Применение: Нанести на очищенную кожу, оставить на 15-20 минут, остатки распределить массажными движениями или удалить с помощью теплой влажной салфетки. Использовать 2 раза в неделю, при сухой коже ежедневно.

Избегайте попадания в глаза!

активные ингредиенты: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

Косметика компании «Крис Фаррелл» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Рейнмюнстере, Германия.

Внимание: Косметические Косметические средства «Крис Фаррелл» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта.

Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

Пожауйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.

Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием.

Для достижения эффективного использования, продукцию («Крис Фаррелл») не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

CZ

Zvlhčující jemná maska v husté krémové formě, vhodná pro vyčerpanou a dehydratovanou pleť každého věku. Pro správnou normální funkci pleti je důležitá nejen správná kompozice „přemáštění“, ale důležitá je také dostatečná hydratace.

Použití: dehydratovaná pleť, zralá pleť, mastná pleť, pleť poškozená sluncem

Moisture mask není vhodná na cílivou pleť.

Applikace: Moisture Mask se nanáší rovnoměrně na důkladně očištěnou pleť a nechá se působit 15 - 20 minut. Poté se odstraní vlhkými ubrousky. Masku se může používat denně, pokud je třeba.

Účinné látky: Fruktóza, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodíkový laktát, Sodíkový PCA, Sojový olej, Urea.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheinmünsteru, Německo.

Důležitá poznámka: V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mírné výkyvy barev v produktech v rámci různých řadí jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakalení, změněm barvy, změněm pachů nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavírejte pouze původním víčkem. *Jelikož se jedná o vysoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 ° C a 25 ° C.*

Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS

CN

英文: Moisture Mask

中文: 补水面膜

货号: 2073

适用范围: • 缺水肌肤 • 老化的肌肤 • 油性肌肤 • 中性肌肤 • 晒后肌肤

使用方法: 彻底洁面后, 敷本品于脸部, 经15~20分钟充分吸收后, 用湿纤维布或化妆棉擦干即可。

活性成分: Fructose, Glycine, Inositol, Lactic Acid, Niacinamide, Proline, Sodium Lactate, Sodium PCA, Soybean Oil, Urea.

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheinmünster, 德國.

重要提示: 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀。这些都绝对不会影响产品的有效性。液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护箱。使用完毕后, 紧闭顶部。作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境。适宜的存储温度在18°C和25°C之间。为了获得最佳使用效果, 应单独使用chris farrell 的产品。

4.000CF200710